

Lá Thư Thụ Nhân

Subject: Fwd : NGÀN GIỌT LỆ RƠI, A Thousand Tears Falling - (audio book).

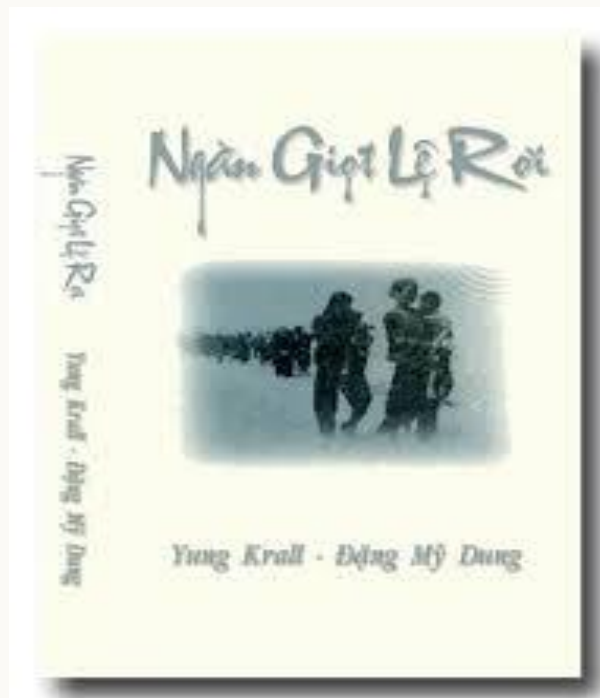
From: Kính Nguyễn

Date: Sunday, March 29, 2015 12:35 AM

Ngàn Giọt Lệ Rơi - Đặng Mỹ Dung (Ng. Đọc: Hiền Dũng)

" Yung Krall đúng là một công dân Mỹ vĩ đại.
Tôi nhiệt liệt tán dương sự nghiệp của cô đối với nước ta
và tôi vui mừng thấy rằng cuối cùng người đọc đã được biết đến câu
chuyện của người phụ nữ xuất sắc này "

GRIFFIN BOYETTE BELL
(Cựu Bộ trưởng Tư Pháp Hoa Kỳ)



- Hồi ký: NGÀN GIỌT LỆ RƠI (A Thousand Tears Falling)
- Tác giả: YUNG KRALL ĐẶNG MỸ DUNG
- NXB Long Street Spress ở Atlanta - Georgia xuất bản lần thứ nhất năm 1995
- Nguồn: vnthuquan.net/
- Audio Book (xx Tập) do ĐĐHM thực hiện năm 2014
- Quản Thủ Thư Viện Audio Book ĐĐHM: Dịch giả QUỐC THÂN
- Kỹ thuật nhạc đệm: DHN
- Người đọc: Hiền Dũng



Tác giả NGÀN GIỌT LỆ RƠI (A Thousand Tears Falling)
YUNG KRALL ĐẶNG MỸ DUNG

VÀI DÒNG VỀ TÁC GIẢ.-

Bà Đặng Mỹ Dung, tên tiếng Mỹ là Yung Krall, một cựu điệp viên CIA, cựu đặc vụ FBI gốc Việt, là một người con gái được sinh ra trong một gia đình mang hai luồng tư tưởng và ý thức hệ khác nhau.

Cha bà, ông Đặng Quang Minh, là một cán bộ Cộng sản và sau này trở thành đại diện của Mặt trận Giải phóng Miền Nam ở Moscow, còn Má bà lại là một người chống Cộng sản.

Câu chuyện đau lòng về chính gia đình mình đã được bà kể lại trong cuốn sách,

mới được xuất bản bằng tiếng Việt trong thời gian gần đây, mang tựa đề 'Ngàn Giọt Lệ Rơi' (A Thousand Tears Falling).



Ông Đặng Quang Minh
thân sinh của tác giả



Mẹ của Đặng Mỹ Dung



Đặng Văn Khôi tốt nghiệp sĩ quan tên lửa tại Liên Xô (Anh lớn của Đặng Mỹ Dung)



Đặng Hải Vân - Sĩ quan bên Không Quân Việt Nam Cộng Hoà (Em trai của Đặng Mỹ Dung)

CUỘC PHÒNG VẤN CỦA ĐÀI VOA & TÁC GIẢ.-

- VOA: Thưa bà Mỹ Dung, bà có thể kể lại về hoàn cảnh Ba, Má bà gặp nhau được không ạ?

- Mỹ Dung: Anh với em của Má tôi ngày xưa là những người chống Pháp. Họ đã giới thiệu cho Má một người mà họ gọi là đồng chí Việt Minh với nhau. Về tới nhà thì bạn của mấy cậu rất thích Má tôi, sau đó thì người bạn đó, là ba tôi sau này, hỏi cưới má tôi.

- VOA: Bà có kể rằng cha bà đã rời bỏ ngôi nhà thân yêu để tham gia cuộc chiến tranh và ông đã theo phía Cộng sản khi ông tham gia Mặt trận Giải phóng Miền Nam. Vậy khi đó bà bao nhiêu tuổi?

- Mỹ Dung: Năm 1954, lúc chia đôi đất nước, rời ngoài Hà Nội đi vô trong Nam thì trong lúc đó Ba tôi đã đi theo Cộng sản rồi. Khi Ba tôi đi tập kết là lúc tôi 9 tuổi.

- VOA: Khi mà một người tin vào một ý thức hệ nào đó thì người đó chắc hẳn phải có lý do, hay động cơ riêng của họ để làm như vậy. Vậy cha bà có bao giờ kể hay nói cho bà hay các con cái của mình về lý tưởng, hay là về lý do mà ông theo phía Cộng sản không, thưa bà?

- Mỹ Dung: Dạ thưa không. Lúc đó cái danh từ cộng sản ít khi nào được nhắc tới trong gia đình tôi, tại vì từ năm 17 tuổi đến năm ngoài 40 tuổi thì Ba tôi đi theo Việt Minh để chống Pháp. Đến năm 1954, khi Việt Minh thắng Pháp, từ đó trong gia đình mới rõ là Ba tôi đi theo Cộng sản vì Ba tôi báo cho gia đình biết là Ba tôi sẽ đi ra ngoài bắc tập kết để tổ chức hòa bình vĩnh cửu hơn. Đó là theo lời những người đi tập kết, vì trong gia đình tôi nhiều người đi tập kết lắm.

- VOA: Còn Má của bà lại là một người chống Cộng sản phải không ạ? Bà có được biết tại sao Má mình lại phản đối lý tưởng của Cha mình hay không?

- Mỹ Dung: Khi mà Ba tôi đi theo Việt Minh thì ba tôi đưa tất cả vợ con đi theo vô trong bưng biển để hoạt động, có cả ông Lê Duẩn và ông Lê Đức Thọ cũng vô gặp Ba tôi. Qua cái đời sống của những người ở trong bưng, thì Má tôi nhận thấy là khi đồng chí của Ba tôi đi tới đâu thì họ cũng lấy nhà, lấy đất của dân chúng để làm nhà ở và làm cơ quan, Má tôi bất đồng với Ba tôi nhiều lắm. Lúc nhỏ tôi không

hiểu tại sao Ba, Má ban đêm hay cãi lộn, nhưng sau này các chị mới nói là vì Má không có đồng ý với đường lối làm việc bí mật của Ba tôi.

Ba tôi có 2 tổ chức, một là Việt Minh, hai là tổ chức của những người Việt Minh sau khi bị Tây bỏ tù ở Côn Đảo 5 năm thì họ bí mật đi theo Cộng sản. Từ đó Má tôi không bằng lòng với chế độ của Cộng sản, với đường lối và cách tổ chức của người Cộng sản. Má tôi không ngấm ngầm mà luôn ra mặt cho Ba tôi biết là Má tôi không chấp nhận cái đường lối làm việc theo Cộng sản của Ba tôi.

Lúc Ba tôi đi tập kết, Ba muốn đem Má và 7 đứa con theo, nhưng mà Má tôi không đi. Má tôi nói là "Anh đi đi, chừng nào anh sáng con mắt của anh ra thì anh trở về", nhưng Ba tôi đi đến 20 năm Ba tôi mới về.

- VOA: Là một người con, khi mà Ba và Má có hai niềm tin khác nhau, hai ý thức hệ khác nhau và khi mà cha bà quyết định xa gia đình để cống hiến cuộc đời mình cho lý tưởng của ông, thì chắc hẳn trong bà nó có một sự giằng co và một lựa chọn khó khăn khi phải quyết định theo Ba hay theo Má phải không thưa bà?

- Mỹ Dung: Dạ không, tại vì thật ra trong đời sống trong bưng, thì ba đi vắng nhà nhiều lắm, thành ra Má ở nhà nuôi 7 đứa con một mình với cái nghề may vá. Một tháng Ba có thể đi một tuần, hoặc là ở nhà hai, ba tháng rồi đi vắng một tháng nữa. Trong gia đình của tôi, chuyện Mẹ nuôi con một mình là chuyện tự nhiên. Thành thử, lúc mà Ba đi thì nó không có giằng co gì hết về sự quyết định của Má ở lại, nhưng mà sự đau khổ nhất của con cái và Má tôi là Ba đi vắng nhà. Lúc đó tôi 9 tuổi thì tôi không biết Hà Nội nó bao xa, nó ở đâu, không biết chừng nào Ba tôi mới về, thành ra cái điều đau khổ nhất là sự cô đơn. Tôi nhớ Ba tôi nhiều lắm.

- VOA: Vậy là cho dù là ý thức hệ của bà cũng như Má trái ngược hẳn với của người Cha, nhưng ông ấy vẫn là người Cha của bà, và tình cảm cha, con thì vẫn gắn bó và không có gì chia cắt phải không ạ?

- Mỹ Dung: Dạ phải, Má tôi cũng vậy, hai người hai ý thức hệ mạnh mẽ ghê lắm. Má tôi không theo Cộng sản mà còn chê bai nữa. Khi tôi lớn lên đến tuổi học trung học thì chừng đó mới biết mình cũng khác với Ba mình quá nhiều, mình lại là người chống Cộng sản. Nhưng mà tình thương của cha, con, vợ, chồng thì không bao giờ thay đổi. Bằng chứng là Ba không lấy vợ khác, Má không lấy chồng khác, mà con cái

thì luôn quý trọng Ba, nhưng mà trong gia đình luôn nói câu “ước gì Ba không theo Cộng sản”.

- VOA: Kể từ đó Bà có gặp lại cha của mình không, thưa bà?

- Mỹ Dung: Dạ thưa có. Tháng 8 năm 1975, Ba tôi đại diện phái đoàn của Mặt trận Giải phóng Miền Nam đi qua Tokyo để dự hội nghị chống bom nguyên tử thì lúc đó tôi được gặp Ba tôi. Cuộc gặp đó đau lòng lắm. Một mặt tôi là đứa con gái gặp lại cha mình sau 20 năm, một mặt là một người công dân của Việt Nam Cộng hòa đi gặp một ông đại sứ phía bên kia. Nhưng ngược lại thì Ba tôi lại rất vui mừng. Ông là một nhà ngoại giao lão thành, mà lại là một người cha nữa. Ông là người chiến thắng, tôi là người mất nước, thành ra khi gặp tôi, Ba tôi rất vững để cha và con không có nói gì tới chiến tranh, không nói gì về ý thức hệ, nhưng tôi thì mừng rỡ khóc, xong rồi thì tôi nói “chế độ của Ba đã cướp nước của con.” Rồi sau đó thì cãi nhau, nói là cãi nhau nhưng Ba tôi không có cãi gì mà tôi là người tấn công Ba tôi nhiều nhất.

- VOA: Cuộc gặp đó do ai sắp xếp thưa bà?

- Mỹ Dung: Đi ngược lại một chút, hồi tháng 3 năm 1975, biết là Cộng sản sẽ chiếm miền Nam, thành ra tôi có tới nói cho CIA biết là Ba của tôi là ông đại sứ của Mặt trận Giải phóng miền Nam ở Liên Xô, tôi là vợ của một sĩ quan hải quân Mỹ. Tôi xin CIA giúp Má tôi ra khỏi Việt Nam, khi giúp được rồi thì nếu CIA muốn tôi giúp Mỹ thì tôi sẵn sàng trả ơn đó, nhưng họ nói rằng chuyện đó bỏ qua, để giúp Má tôi ra khỏi Việt Nam trước đã. Khi mà họ giúp Má tôi rồi thì họ có tới gặp tôi, và sau đó chừng đầu tháng 5 tôi bắt đầu liên hệ để làm việc với cơ quan tình báo Mỹ CIA.

- VOA: Còn về cuốn 'Ngàn giọt Lệ rơi' của bà, lời khen hay bình luận nào làm bà cảm thấy hài lòng, hay tự hào nhất về cuốn sách đó thưa bà?

- Mỹ Dung: Rất nhiều người yêu mến cuốn sách của tôi đã nói là: ‘cám ơn chị đã viết cuốn sách này dùm cho tôi. Gia đình tôi ngày xưa cũng có người đi tập kết, nhưng không tiện nói ra.’ Có nhiều người ở Việt Nam viết thư nói là: ‘cô viết dùm cho tôi vì tôi ở Việt Nam tôi không có tự do để nói ra những đau khổ của gia đình tôi.’ Tất cả những người trong cuốn sách này vẫn còn sống. Có nhiều người viết thư nói là: ‘à, chị nói nơi chốn đó, chị là hàng xóm của tôi.’ Có người

nói 'ngày xưa ông bố của chị tới cái làng đó ở, chính phủ lấy nhà cho gia đình chị ở, đó là nhà ông nội của tôi.' Có người nói 'ba của chị ở tù Tây chung với tôi.' Thành ra cái đó là điều tôi rất mừng, quyển sách này viết rất là thật. Tôi là người miền nam, tôi viết không có văn chương nhưng nó đem lại màu sắc, tiếng nói, tâm hồn của người Việt Nam của mình.

- VOA: Xin cảm ơn bà Mỹ Dung đã dành cho đài VOA cuộc phỏng vấn ngày hôm nay.

Thưa quý vị, trong lời tựa của cuốn 'Ngàn Giọt Lệ Rơi', cựu Bộ trưởng Tư Pháp Hoa Kỳ Griffin Boyette Bell viết, xin trích: "Yung Krall đúng là một công dân Mỹ vĩ đại. Tôi nhiệt liệt tán dương sự nghiệp của cô đối với nước ta, và tôi vui mừng thấy rằng cuối cùng người đọc đã được biết đến câu chuyện của người phụ nữ xuất sắc này. Hy vọng của tôi là cuốn sách này sẽ đóng góp vào quá trình hàn gắn vết thương và xiết chặt tình cảm ở đất nước này và ở Việt Nam."

MINH ANH thực hiện



ĐÔI DÒNG CỦA NGƯỜI ĐỌC.-

Do không biết chính xác nơi tác giả hiện đang sinh sống, nên chúng tôi không thể liên lạc để xin phép.

Kính mong vì lợi ích mà tác phẩm mang đến cho mọi người Việt đang sống trong nước cũng như đang phiêu bạt ở các nơi trên thế giới. Xin tác giả lượng thứ cho sự đường đột của chúng tôi khi thực hiện Audio book này.

Chân thành cảm tạ,
Trân trọng.

Hiền Dũng
(Thành viên Audio Book của ĐĐHM)



LINK MEDIAFIRE (NGÀN GIỌT LỆ RƠI).-

- Tập 01: <http://www.mediafire.com/download/lcemm ... GLR+01.mp3>
- Tập 02: <http://www.mediafire.com/download/v88du ... GLR+02.mp3>
- Tập 03: <http://www.mediafire.com/download/2vm6c ... GLR+03.mp3>
- Tập 04: <http://www.mediafire.com/download/7e19b ... GLR+04.mp3>
- Tập 05: <http://www.mediafire.com/download/zlofg ... GLR+05.mp3>
- Tập 06: <http://www.mediafire.com/download/cduxu ... GLR+06.mp3>
- Tập 07: <http://www.mediafire.com/download/asvou ... GLR+07.mp3>
- Tập 08: <http://www.mediafire.com/download/t1b3y ... GLR+08.mp3>
- Tập 09: <http://www.mediafire.com/download/jzfie ... GLR+09.mp3>
- Tập 10: <http://www.mediafire.com/download/1v0ax ... GLR+10.mp3>
- Tập 11: <http://www.mediafire.com/download/7d9x7 ...>

GLR+11.mp3

- Tập 12: [http://www.mediafire.com/download/see00 ...](http://www.mediafire.com/download/see00...)

GLR+12.mp3

- Tập 13: [http://www.mediafire.com/download/vq2er ...](http://www.mediafire.com/download/vq2er...)

GLR+13.mp3

- Tập 14: [http://www.mediafire.com/download/xw5zl ...](http://www.mediafire.com/download/xw5zl...)

GLR+14.mp3

- Tập 15: [http://www.mediafire.com/download/3t3ot ...](http://www.mediafire.com/download/3t3ot...)

GLR+15.mp3

- Tập 16: [http://www.mediafire.com/download/9bzo2 ...](http://www.mediafire.com/download/9bzo2...)

GLR+16.mp3

- Tập 17: [http://www.mediafire.com/download/wa9iy ...](http://www.mediafire.com/download/wa9iy...)

GLR+17.mp3

- Tập 18: [http://www.mediafire.com/download/rqb20 ...](http://www.mediafire.com/download/rqb20...)

GLR+18.mp3

- Tập 19: [http://www.mediafire.com/download/cuxcm ...](http://www.mediafire.com/download/cuxcm...)

GLR+19.mp3

- Tập 20: [http://www.mediafire.com/download/m6gku ...](http://www.mediafire.com/download/m6gku...)

GLR+20.mp3

- Tập 21: [http://www.mediafire.com/download/ipoc6 ...](http://www.mediafire.com/download/ipoc6...)

GLR+21.mp3

- Tập 22: [http://www.mediafire.com/download/unwc7 ...](http://www.mediafire.com/download/unwc7...)

GLR+22.mp3

- Tập 23: [http://www.mediafire.com/download/7jzcs ...](http://www.mediafire.com/download/7jzcs...)

GLR+23.mp3

- Tập 24: [http://www.mediafire.com/download/v77dv ...](http://www.mediafire.com/download/v77dv...)

GLR+24.mp3

- Tập 25: [http://www.mediafire.com/download/rs6tc ...](http://www.mediafire.com/download/rs6tc...)

GLR+25.mp3

- Tập 26: [http://www.mediafire.com/download/48188 ...](http://www.mediafire.com/download/48188...)

GLR+26.mp3

- Tập 27: [http://www.mediafire.com/download/h41ma ...](http://www.mediafire.com/download/h41ma...)

GLR+27.mp3

- Tập 28: [http://www.mediafire.com/download/hxao8 ...](http://www.mediafire.com/download/hxao8...)

GLR+28.mp3

- Tập 29: [http://www.mediafire.com/download/latj5 ...](http://www.mediafire.com/download/latj5...)

GLR+29.mp3

- Tập 30: <http://www.mediafire.com/download/7rcxb ... GLR+30.mp3>
- Tập 31: <http://www.mediafire.com/download/q0gcc ... GLR+31.mp3>
- Tập 32: <http://www.mediafire.com/download/774ae ... GLR+32.mp3>
- Tập 33: <http://www.mediafire.com/download/o0ebs ... GLR+33.mp3>
- Tập 34: <http://www.mediafire.com/download/abakq ... GLR+34.mp3>
- Tập 35: <http://www.mediafire.com/download/bsn0v ... GLR+35.mp3>
- Tập 36: <http://www.mediafire.com/download/3a2p8 ... GLR+36.mp3>
- Tập 37: <http://www.mediafire.com/download/qtclz ... GLR+37.mp3>
- Tập 38end: <http://www.mediafire.com/download/aemm8 ... +38end.mp3>

*** THE END ***

